

9 4 1 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

785016

ACC

10000/143/1688

785016

10000/143/1688

COPPOLA, FILOMENA
AUG. 1944 - JAN. 1945

3A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APC 394

AC/14750/69/12

Tel : 289061 - 686

6th January, 1945.

Mr. George L. Brandt,
American Consul General,
Naples.

Sir :

In reference to your letter dated 15 August 1944, your file N.310, Coppola F., addressed to the Regional Commissioner, Region II, A.C.G., the requested information has just been received from the Ministry of the Interior.

The Ministry advises that in 1942 Wilma Coppola, at the Commune of Casale di Napoli was employed to handle ration cards. She dealt privately with the cards for personal gain. She was arrested, committed for trial before the Special Court which condemned her to imprisonment for 8 years and nine months.

JOHN A. CHAPMAN
Colonel, I.A.C.G.
Director Public Safety
Sub-Commission.

JEC/C.

1007

URGENTE

Off. 872

R.



Ministero dell'Interno

DIREZIONE GENERALE
DELLA PUBBLICA SICUREZZA

Roma, 22 Dicembre 1944

R. 2A

1944

14760/9

Alla COMMISSIONE MILITARE
SOTTOCOMMISSIONE PER LA P.S.
ROMA

Divisione A.S.P. Sez. III

Prot. N. 442/5817 Allegato

Richiesta al Foglio del

Dir. Sez. IV

OGGETTO

Coppola Filomena fu Antonio e di Delle Cave Maria

nata a New York il 16-12-1913, residente in Casalnuovo di Napoli, cittadina americana -

Coppola Filomena of L. Antonio and Delle Cave Maria, born in New York, on 16-Dec. 1913, living in Casalnuovo di Napoli, american subject.

Da informazioni espletate, è risultato che la nominata in oggetto, giunse in Italia, proveniente dagli Stati Uniti il 19 Marzo 1942.

Nel 1942 la Coppola fu incarcerata dal Comune di Casalnuovo di compilare le carte annonarie, ma si impossessò di un certo quantitativo di carte annonarie per trarne profitto.

Fu, perciò, dall'Atma locale denunciata al Tribunale Speciale e poscia da questo condannata alla pena di anni 9 e mesi 9 di reclusione.

PER MINISTRO

From inquiries carried out, it has arisen that the above n. woman, arrived in Italy, proceeding from the U.S., on March 19th, 1942 - On 1942, the Coppola has been instructed by the Casalnuovo Commune, with the

0 4 1 7
Coppola Filomena of 1. Antonio and Delle Cave Maria, born in New York, on 16-
Dec. 1913, living in Casalnuovo di Napoli, american subject.

Da informazioni esposte, è risultato che la nomina-
ta in oggetto, giunse in Italia, proveniente dagli Stati Uni-
ti il 19 Marzo 1942.

Nel 1942 la Coppola fu incaricata dal Comune di Casal-
nuovo di compilare le carte annonarie, ma si impossessò di
un certo quantitativo di carte annonarie per trarne profit-
to.

Fu, perciò, dall'Arma locale denunciata al Tribunale Spe-
ciale e poscia da questo condannata alle pene di anni 8 e
mesi 9 di reclusione.

PEL MINISTRO

From inquiries carried out, it has arisen that the above n. woman, arrived in
Italy, proceeding from the U.S., on March 19th, 1942-
On 1942, the Coppola has been intrusted by the Casalnuovo Comune, with the
drawing of ration cards; but she took possession of a quantity of them in
order to reach a gain.

Therefore the CC.FR. committed her to the Special Court and this
one condemned her to the penalty of 8 years and 9 month prison.

1006

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED CONTROL COMMISSION
LEGAL DIVISION
APO 394, U.S. Army

14760/69

1A

L-4015

8 September 44

Subject: COPPOLA Filomena.

To ; Chief Legal Officer, Legal Sub-Commission, A.C.C., Rome.

1. Attached hereto are copies of certain correspondence relative to the above subject.

2. It would appear from said correspondence that the American Consul General is interested in this case. From our investigation here, it is disclosed that subject was tried before a Fascist Tribunal (Special Tribunal) and that the records of this case are probably in Rome.

3. Would it be possible to have this matter investigated and report thereon be made to American Consul General?

11/9/44

Go Ferrari seen in
this investigation
being made.
Col. Harkins ETK/pv
(Legal) in/d.

LEGAL SUB COMMISSION	
CLO	
CCO	
Chief Counsel	
CL	
Italian Section	
CL RKS	

L.F. DAWSON,
Lt.Col., G.L.,
Regional Legal Officer.

1005

ALLIED CONTROL COMMISSION
REVISION 2 HQ

0 18

FS/25

Subject: Civilian Inquiry

21/8/44

TO : Provincial Police Officer, Bari

The attached request for information is forwarded
for your information and such action as you may deem
necessary.

E.H. McCleary
Lt. Col
Regional Commissioner

Received from RPSO Bari
under cover of Psn/15/2 dated 2/9/44

1004

In reply Refer to
File R.310 Coppola.

The Foreign Service
of the
United States of America

Department of State

American Consulate General
Naples, August 15, 1944

Regional Commissioner
Region II
ACC

Sir,
The Department of State on behalf of Mr. Dominick Coppola of Newark, New Jersey has requested this Consulate General to investigate the case of his sister, Miss Filomena Coppola, who is said to be in the political prison at Trani, Province of Bari.

Mr. Coppola has written the Department of State that his sister who is American born, was imprisoned by the Fascist authorities two years ago, and has not been released either by the Italian or Allied Authorities.

It is urgently requested that this matter be investigated as soon as possible, and it will be appreciated if you will forward to this Consulate General your findings in the case.

Very truly yours
George I. Brandt
American Consul General

Direzione
de la
Casa di Reclusione per Donne
Trani

Trani, 26/8/44

1180/5/1/3736

Risposta alla lettera

del 24/8/44
K.PSA/15/2

ACC Provincial Police Officer

Bari

Oggetto: Informazioni - Condannata Coppola Filomena
sorella di Domenico Coppola

In esito alla richiesta sopradichiesta, s'informa
codesta Commissione che Coppola Filomena fu Antonio è detenuta
in questo Istituto dall'8/12/42.

Eessa fu arrestata a Casalnuovo (Napoli) il 4/9/42
per l'art. 2 legge 11.5.42 e art.3 legge 8.7.41 (reato
ammario); riportò 8 anni e 8 mesi di reclusione
con sentenza in data 5.11.42 del appresso Tribunale
Speciale per la Difesa dello Stato e dovrebbe essere
liberata il 4.5.51, salvo nuovi ordini a questa
Direzione da parte delle competenti Autorità italiane alle
quali codesta Commissione è pregata di rivolgersi per
una eventuale scarcerazione della Coppola.

Il Direttore

Dott. Dionisio Gennaro

Extradition of the woman prisoner
Grand 10

86/8/44.
Subject: Information - Condensed Cappelletti
Fiduciary assets of Domenico Cappelletti.

In reply to your request, information is
given to your Commission that Cappelletti
Fiduciary for Antonio has been detained in
this institution since 8.12.42.

She was arrested at Casale Monferrato (A.P. 10)
on 8/9/42 according to art. 3 law 11.5.42
& art. 3 law 8.7.41. (crimes regarding nationality);
sentenced to 8 years & 8 months reclusion
from 5.11.42. by the suppressed 1st Criminal
for the Difference of the State, & should be
released on 4.5.937 if further orders are not
given to this direction by the competent Italian
Authorities, to whom these Commission is requested
to turn to the

This institution has been detained in

on 4/9/42 according to art. 3 law 11.5.42.
 & art. 3 law 8.4.41, (crime regarding actions);
 sentenced to 8 years & 8 months reclusion on
 from 5.11.42, by the suppression of the sentence
 for the defence of the State, & should be
 released on 4.5.937 if further orders are not
 given to this direction by the competent Italian
 Authorities, to whom your Commission is requesting
 to turn for the eventual release of Cappola

The attachages

1. Dott. Dionisio Genaro,

1003

0 4 2 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Allied Military Government of Occupied Territory

GENERAL ORDER No. 1

Governo Militare Alleato del Territorio Occupato

ORDINE GENERALE Numero 1

Partial Suspension of Moratorium

Whereas by Proclamation No. 5 of the General Officer Commanding the Allied Forces in the Occupied Territory, the transaction of all financial business was suspended and a general moratorium was declared, and the Chief Civil Affairs Officer was given power by Order to permit the reopening of any such business and to suspend the said moratorium in respect of any obligations,

Now, therefore, I, Francis Baron Rennell of Rodd, Major-General, Chief Civil Affairs Officer hereby order as follows:

Article I

Partial suspension of Moratorium

The moratorium imposed by Proclamation No. 5 is hereby suspended in respect of:

- a) Every obligation affected by the

(TRADUZIONE)

Sospensione parziale della Moratoria

Visto che per mezzo del Proclama N. 5 dell'Ufficiale Generale in Comando delle Forze Alleate nel Territorio Occupato, la transazione di tutti gli affari finanziari è stata sospesa ed una moratoria generale è stata dichiarata, ed al Capo degli Affari Civili è stato dato il potere con Ordine, di permettere la riapertura di qualsiasi azienda e di sospendere detta moratoria in rapporto a qualsiasi obbligazione

Ora, quindi, io, Francis Baron Rennell of Rodd, Maggiore-Generale, Capo degli Affari Civili, con il presente, ordino quanto segue:

Articolo I

Sospensione parziale della Moratoria

Moratoria imposta dal Proclama N. 5 è sospesa in rapporto a:

- a) Ogni obbligazione influenzata dalla detta moratoria quando l'intero

finanziari è stata sospesa ed una moratoria generale è stata dichiarata, ed al Capo degli Affari Civili è stato dato il potere con Ordine, di permettere la riapertura di qualsiasi azienda e di sospendere detta moratoria in rapporto a qualsiasi obbligazione.

Ora, quindi, io, Francis Baron Rennell of Rodd, Maggiore-Generale, Capo degli Affari Civili, con il presente, ordino quanto segue:

Articolo I

Sospensione parziale della Moratoria

Moratoria imposta dal Proclama N. 5 è sospesa in rapporto a:

a) Ogni obbligazione influenzata dalla detta moratoria quando l'intero ammontare dovuto o prossimo a scadere non eccede 5.000 lire, coll'eccezione di obbligazioni relative ad agenzie finanziarie descritte dall'articolo I del Proclama N. 5;

b) Tutte le somme di paghe o salari pagabili mensilmente, o ad intervalli meno lunghi, che sono influenzati dalla detta moratoria; e

c) Tutte le sottoscrizioni e abbonamenti pagabili sotto qualsiasi progetto di Assicurazione Sociale o Benessere Sociale che sono influenzate da tale moratoria.

was suspended and a general moratorium was declared, and the Chief Civil Affairs Officer was given power by Order to permit the reopening of any such business and to suspend the said moratorium in respect of any obligations.

Now, therefore, I, Francis Baron Rennell of Rodd, Major-General, Chief Civil Affairs Officer hereby order as follows:

Article I

Partial suspension of Moratorium

The moratorium imposed by Proclamation No. 5 is hereby suspended in respect of:

a) Every obligation affected by the said moratorium when the total amount due and to become due under such obligation does not exceed 5,000 lire excepting obligations to financial businesses as defined in Article I of Proclamation No. 5;

b) All sums for wages or salaries payable monthly, or at less intervals, which are affected by the said moratorium; and

c) All subscriptions and dues payable under any Social Insurance or Social Welfare Scheme, which are affected by the said moratorium.

0 4 2 6